

# eta 0410, eta 1410

## NÁVOD K OBSLUZE

### I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod uschovejte pro budoucí použití.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce.
- **Výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely!**
- Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost, či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.
- **Sací hubici, konec trubky nebo příslušenství nepřikládejte k očím ani uším a nezasouvajte je do žádných tělesných otvorů!**
- **Nepoužívejte nikdy vysavač s mokřýma rukama či nohama!**
- **Při vysávání schodiště nenechávejte vysavač výše než sami stojíte!**
- **Výrobek nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- **Vysavač nikdy neponořujte do vody (ani částečně)!**
- **Nikdy nevysávejte bez správně založeného prachového filtru a mikrofiltrů!**
- Než začnete vysavač používat, zkontrolujte, zda jsou všechny aretační mechanismy ve správné pozici.
- Nevysávejte mokré nebo vlhké podlahové krytiny, nepoužívejte vysavač na venkovní prostory! Při proniknutí vlhkosti do agregátu vzniká nebezpečí jeho poškození a vyřazení z provozu. Na tento druh závady se nevztahuje nárok na záruční opravu.
- Při vysávání některých druhů koberců může dojít k vyvolání statické elektřiny. Žádný výboj statické energie není zdraví nebezpečný.
- Nevysávejte ostré předměty (např. **sklo, střepy**), horké, hořlavé, výbušné předměty (např. **popel, hořící zbytky cigaret, benzín, ředidla**), ale ani maziva (např. **tuhy, oleje**). Vysátím těchto předmětů může dojít k poškození prachového filtru, popř. vysavače.
- Do vstupních a výstupních otvorů vysavače nevstupte prsty ani žádné jiné předměty. Pokud dojde k ucpání otvorů/součástí pro průchod vzduchu (např. hadice), vysavač vypněte a příčinu ucpání zcela odstraňte.
- Při vysávání velice jemného prachu (např. **jemného písku, cementového prachu, omítky**) se mohou ucpat póry prachového filtru. Tím se zmenší průchodnost vzduchu a sací výkon slábně. V takovém případě je nutné prachový filtr + mikrofiltry vyměnit, i když prachový filtr není zcela naplněn.
- Nepřejíždějte napájecí přívod při používání vysavače a nevytahujte vidlici přívodu z el. zásuvky tahem za napájecí přívod.
- Při navíjení přívodu držte vidlici, zabráníte tak nekontrolovanému pohybu kabelu „šlehání“ a možnému poranění.
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.

- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Aby se zajistila bezpečnost a správná funkčnost spotřebiče, používejte jen originální náhradní díly a výrobcem schválené příslušenství.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. Za nesprávné používání spotřebiče se mj. považuje nedodržování pravidelné výměny či údržby veškerých filtrů podle pokynů v kapitole III. POUŽITÍ VYSAVAČE a rovněž tak použití neoriginálních filtrů, v důsledku jejichž vlastností došlo k poruše či poškození vysavače

ORIGINAL


 VÝROBCE

**Pro bezporuchový chod vysavače je nutné používat testované prachové filtry a mikrofiltry s potiskem ochranné značky výrobce.**

## II. VYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ VYSAVAČE

**eta 0410** je vybaven:

- ukazatelem plnosti prachového filtru
- třemi mikrofiltry (jedním vstupním a dvěma výstupními)
- dvojitým papírovým filtrem


**eta 1410** je vybaven:


- ukazatelem plnosti prachového filtru
- třemi mikrofiltry (jedním vstupním a dvěma výstupními)
- dvojitým papírovým filtrem
- elektronickou regulací výkonu

### Poznámka

Ke všem provedením vysavače můžete dokoupit mimořádné příslušenství - textilní prachový filtr.

## III. PŘÍPRAVA A POUŽITÍ VYSAVAČE

Odstraňte veškerý obalový materiál, vyjměte vysavač a příslušenství. Z vysavače vytáhněte potřebnou délku napájecího přívodu a vidlici zasuňte do el. zásuvky. Sestavte příslušenství vysavače (obr. 5, 6). Pokud je provedení vysavače vybaveno teleskopickou sací trubicí, dle Vaší postavy si nastavte její vhodnou délku (obr. 7). Podlahová hubice je určena k vysávání koberců nebo hladkých podlah (obr. 1). Při vysávání tvrdých podlahovin přepnutím klapky vysuňte kartáč. Polštářovou hubicí můžete vysávat různé druhy nábytku (obr. 2, 3). Štěrbínová hubice je určena k vysávání těžko přístupných míst (obr. 4). Zapnutí, ale i vypnutí vysavače proveďte stisknutím tlačítka vypínače označeného symbolem „“ (obr. 8). Sací výkon můžete řídit pootevřením regulace na držadle hadice (obr. 9) nebo dle provedení vysavače nastavením regulátoru (obr. 10). Minimální sací výkon doporučujeme pro jemné tkaniny (např. záclony, závěsy). Maximální sací výkon doporučujeme pro podlahové krytina (např. zátěžové koberce). Po ukončení vysávání odpojte vysavač od el.

sítě. Stisknutím tlačítka označeného symbolem „“ se přívod automaticky navine (obr. 11). Vysavač je možné uchopit a bezpečně přenášet za držadla (obr. 27).

### **Signalizace plnosti prachového filtru**

Pokud se při zvednutí podlahové hubice nad vysávanou plochu a nastavení **max. sacího výkonu** objeví na signalizaci trvale plné barevné pole (obr. 12), je nutné vyprázdnit prachový filtr. **Změny stavu signalizace v průběhu vysávání neberte v úvahu.**

### **Výměna prachového filtru**

Zmáčknutím závěru (obr. 13) odklopte víko (obr. 14). Tahem vyjměte držák s prachovým filtrem (obr. 15). Odklopením zarážky se prachový filtr uvolní z držáku (obr. 16a, 16b). Nový prachový filtr vložte do držáku tak, aby hrana s výřezem v čele filtru zapadla do drážky s prolisem a následně filtr mírným tlakem zajistíte až do zaklapnutí zarážky držáku filtru (obr. 17). Držák s filtrem opačným způsobem zasuňte do drážky v sacím prostoru vysavače a víko uzavřete zaklapnutím.

### **Výměna textilního prachového filtru**

Ke všem provedením vysavače lze použít textilní filtr. Není však dodáván jako součást provedení, ale lze si jej zakoupit zvlášť (jako náhradní díl). Textilní prachový filtr plní funkci papírového prachového filtru a plně jej nahrazuje. Postup zakládání a vyjmutí je naprosto shodný s postupem výměny papírového prachového filtru.

### **Při vyprazdňování textilního filtru postupujte následovně**

- 1) Uvolněte filtr z držáku, bočním tahem sejměte zajišťovací lištu (obr. 18), textilní filtr se rozevře, nečistoty je možné vysypat a filtr je nutno vyklepat (obr. 19).
- 2) Opačným postupem nasuňte zajišťovací lištu (obr. 18). Textilní prachový filtr zasuňte výše popsaným způsobem zpět do držáku a držák vložte do sacího prostoru vysavače.

### **Důležitá upozornění**

Textilní prachový filtr neperte, nenamáčejte apod., nepoužívejte poškozený textilní prachový filtr! Bezpečnostní pojistka nedovolí uzavřít víko vysavače, pokud zapomenete vložit prachový (papírový nebo textilní) filtr.

### **Výměna mikrofiltrů**

Po naplnění 5 ks prachových filtrů je třeba mikrofiltry vyměnit za nové. Použité mikrofiltry zlikvidujte s běžným domácím odpadem. Náhradní filtry a mikrofiltry zakoupíte v síti prodejen ETA-elektro.

### **Sací mikrofiltr**

Mřížku s mikrofiltrem v sacím prostoru tahem vyjměte (obr. 21). Mřížku rozevřete a mikrofiltr vyměňte za nový (obr. 22).

### **Výfukový mikrofiltr**

Výfukové mikrofiltry lze vyměnit tak, že stlačením závěru ve spodní části mřížky a jejím vyklopením ji odejmete z vysavače (obr. 23). Držák s mikrofiltry vyjměte (obr. 24) a mikrofiltry vyměňte za nové (obr. 25). Následně výstupky na krytu výfuku vložte do dvou otvorů v plášti vysavače a kryt uzavřete zaklapnutím.

**POZOR: Zanedbání výměny mikrofiltrů může vést k poruše vysavače! Držte směr zakládání sacího i výfukových mikrofiltrů do vysavače.**

**CZ**

**Sací mikrofiltr:** vložte do mřížky tak, aby zelená strana filtru směřovala do sacího prostoru vysavače.

**Výfukové mikrofiltry:** vložte do mřížky v pořadí, první filtr zeleno/bílý (zelená strana směřuje ven z mřížky), druhý filtr uhlíkový (černý).

#### **Ukládání příslušenství**

Polštářovou hubici, šterbinovou hubici a vysávací kartáč je možno ukládat do víka pod odklopné samostatné víčko (obr. 26). Zbylé příslušenství, podlahovou hubici, sací trubky a hadici, je možno opět rozložit nebo ponechat složené a zavěsit na zadní plochu nebo dno vysavače do odkládací polohy (obr. 28, 29).

#### **IV. ÚDRŽBA**


Ukládejte vysavač vždy na suchém místě, v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **krb, kamna, vyhřívací těleso**) a nevystavujte ho atmosférickým vlivům (např. **děšť, sluneční záření**). Povrch vysavače ošetřujte měkkým vlhkým hadříkem, nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Pro zabezpečení bezporuchového chodu vysavače doporučujeme asi po 300 hodinách provozu, nejdéle však po 3 letech, dát provést kontrolu stavu agregátu a celkového stavu vysavače v odborném servisu. Spotřebiči skladujte řádně očištěný na suchém, bezprašném místě mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.

#### **Podlahová hubice**

Po každém vysávání zkontrolujte vizuálně, zda se na kartáčích nebo sběračích nezachytily případné nečistoty. Pokud se tato skutečnost potvrdí, nečistoty odstraňte.

#### **V. ŘEŠENÍ PROBLÉMU**

<b>Problém</b>	<b>Příčina</b>	<b>Řešení</b>
Motor se nezapne	Není připojeno napájení Není zapnutý spínač ①	Zkontrolujte kabel, vidlici a el. zásuvku Stiskněte tlačítko spínače ①
Víko nelze zavřít - aktivovaná bezpečnostní pojistka	Špatně vložený prachový filtr v držáku	Zkontrolujte/opravte upevnění kartonového čela v držáku
Sací výkon je nedostatečný	Regulace je na MIN. Otevřené přísávání Plný prachový sáček Zanesené mikrofiltry Hubice, sací hadice nebo trubice je ucpaná.	Nastavte regulaci na MAX. Uzavřete otvor v držadle hadice Sáček vyměňte v případě vyprázdnění Mikrofiltry vyměňte Odstraňte blokuující předměty

<b>CZ</b> Problém	Příčina	Řešení
Kabel se nenavíjí zpět celý	Překroucený kabel	Kabel narovnejte Vytáhněte cca 50 cm kabelu a opět stiskněte tlačítko 

## VI. EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa (viz. [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz)). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být přístroj definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě jeho odřiznutí, přístroj tak bude nepoužitelný.

## **Výměnu součástí, které vyžadují zásah do elektrické části spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!**

Případné další informace o spotřebiči získáte na Infolince 844 444 000 nebo internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).

## VII. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku spotřebiče
Příkon (W)	uveden na typovém štítku spotřebiče
Spotřebič třídy ochrany	II.

Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění. Výrobek splňuje požadavky níže uvedených nařízení vlády v platném znění:

- NV č. 17/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí (odpovídá Směrnici Rady č. 2006/95/ES v platném znění).
- NV č. 616/2006 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility (odpovídá Směrnici Rady č. 2004/108/ES v platném znění).

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci, si výrobce vyhrazuje.

**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

*Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.*

VÝROBCE: ETA a.s., Poličská 444, 539 01 Hlinsko, Česká republika.



# eta 0410, eta 1410

## NÁVOD NA OBSLUHU

### I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte návod na obsluhu, prehladnite vyobrazenie a návod uschovajte na neskoršie použitie.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo Vašej elektrickej zásuvke.
- **Výrobok je určený iba na použitie v domácnostiach a podobné účely!**
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť, či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na nich nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované, čo sa týka použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- **Nasávaciu hubicu, koniec trubice alebo príslušenstvo neprikladajte k očiam ani ušiam a nezasúvajte ich do žiadnych telesných otvorov!**
- **Nepoužívajte nikdy vysávač s mokrými rukami či nohami!**
- **Pri vysávaní schodiska nenechávajte vysávač vyššie než sami stojíte!**
- **Výrobok nenechávajte v chode bez dozoru!**
- **Vysávač nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne)!**
- **Nikdy nevyšávajte bez správne založeného prachového filtra a mikrofiltrov!**
- Skôr ako začnete vysávač používať, skontrolujte, či sú všetky aretačné mechanizmy v správnej polohe.
- Nevysávajte mokré alebo vlhké podlahové krytiny, nepoužívajte vysávač na vonkajšie priestory! Pri preniknutí vlhkosti do agregátu vzniká nebezpečenstvo jeho poškodenia a vyradenia z prevádzky. Na tento druh poruchy sa nevzťahuje nárok na záručnú opravu.
- Pri vysávaní niektorých druhov kobercov môže dôjsť k vyvolaniu statickej elektriny. Žiadny výboj statickej energie nie je zdraviu nebezpečný.
- Nevysávajte ostré predmety (napr. **sklo, črepy**), horúce, horľavé, výbušné predmety (napr. **popol, horiace zvyšky cigariet, benzín, riedidlá**), ale ani mazivá (napr. **tuky, oleje**). Vysatím týchto predmetov môže dôjsť k poškodeniu prachového filtra, popr. vysávača.
- Do vstupných a výstupných otvorov vysávača nevsúvajte prsty ani žiadne iné predmety. Pokiaľ dôjde k upchaniu otvorov/súčasťou na prechod vzduchu (napr. hadice), vysávač vypnite a príčinu upchania celkom odstráňte.
- Pri vysávaní veľmi jemného prachu (napr. **jemného piesku, cementového prachu, omietky**) sa môžu upchať póry prachového filtra. Tým sa zmenší priechodnosť vzduchu a nasávací výkon slabne. V takom prípade je nutné prachový filter + mikrofiltre vymeniť, i keď prachový filter nie je celkom naplnený.
- Neprechádzajte napájací prívod pri používaní vysávača a nevyťahujte vidlicu prívodu z el. zásuvky ťahom za napájací prívod.
- Pri navíjaní prívodu držte vidlicu, zabránite tak „šľahaniu“ kábla okolo a možnému poraneniu

**SK**

– V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.

- Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a popísaný v tomto návode!
- Aby sa zaistila bezpečnosť prístroja a správna funkčnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a výrobcom schválené príslušenstvo.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a príslušenstva a nie je zodpovedný zo záruky za spotrebič v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení. Za nesprávne používanie spotrebiča sa medzi iným považuje nedodržanie pravidelnej výmeny alebo údržby všetkých filtrov podľa pokynov v kapitole III. POUŽITIE VYSÁVAČA a rovnako tak použitie neoriginálnych filtrov, kedy v dôsledku ich vlastností došlo k poruche alebo poškodeniu vysávača.

ORIGINAL

*eta*  
VÝROBCE

**Pre bezporuchový chod vysávača treba používať testované  
prachové filtre a mikrofiltry s tlačou ochrannéj značky výrobcu.**

## II. VYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO VYSÁVAČE ETA – RADU x410



**eta 0410** je vybavený

- signalizáciu plnosti prachového filtra
- tromi mikrofiltrami (jedným vstupným a dvoma výstupnými)
- dvojrstvovým papierovým filtrom

**eta 1410** je vybavený

- signalizáciu plnosti prachového filtra
- tromi mikrofiltrami (jedným vstupným a dvoma výstupnými)
- dvojrstvovým papierovým filtrom
- elektronickou reguláciou výkonu

## III. PRÍPRAVA A POUŽITIE VYSÁVAČA

Odstráňte všetok obalový materiál, vyberte vysávač a príslušenstvo. Z vysávača vyťahnite potrebnú dĺžku napájacieho prívodu a vidlicu zasuňte do elektrickej zásuvky. Zostavte príslušenstvo vysávača (obr. 5, 6). Ak je vysávač vybavený teleskopickou sacou trubicou, nastavte si vhodnú dĺžku teleskopickéj sacej trubice (obr. 7) podľa výšky vašej postavy. Podlahová hubica je určená na vysávanie kobercov alebo hladkých podláh (obr. 1). Ak má podlahová hubica kefu, pri vysávaní tvrdých podláh ju vsuňte prepnutím klapky. Hubicou na čalúnenia môžete vysávať rôzne druhy nábytku (obr. 2, 3). Štrbinová hubica slúži na vysávanie ťažko dostupných miest (obr. 4). Vysávač zapnete, ale aj vypnete stlačením tlačidla vypínača označeného symbolom „“ (obr. 8). Sací výkon vysávača môžete regulovať pootvorením regulácie v rukoväti sacej hadice (obr. 9) alebo podľa vyhotovenia vysávača nastavením regulátora (obr. 10). Maximálny nasávací výkon odporúčame na podlahové krytiny (napr. záťažové koberce). Po skončení vysávania odpojte vysávač od elektrickej siete. Stlačením tlačidla so symbolom „“ sa prívod automaticky navinie (obr. 11). Vysávač možno uchopiť a bezpečne prenášať za rukoväť (obr. 27).

## Signalizácia plnosti prachového filtra

Ak sa pri zdvihnutí podlahovej hubice nad vysávanú plochu a nastavenom **maximálnom sacom výkone** vysávača zjaví na signalizácii trvalo plné farebné pole (obr. 12), treba vymeniť prachový filter. **Zmeny stavu signalizácie počas vysávania neberte do úvahy.**

## Výmena prachového filtra

Stlačením uzáveru (obr. 13) odklopte veko (obr. 14). Ťahom vyberte držiak s prachovým filtrom (obr. 15). Odklopením západky sa prachový filter uvoľní z držiaka (obr. 16a, 16b). Nový prachový filter vložte do držiaka tak, aby hrana s výrezom v čele filtra zapadla do drážky s priehlbínou a potom filter miernym tlakom zaistíte, pokým nezaklapnú západky držiaka filtra (obr. 17). Držiak s filtrom opačným postupom zasuňte do drážky v sacom priestore vysávača a veko zaklapnite.

## Výmena textilného prachového filtra

Pri všetkých typoch vysávača možno použiť textilný filter. Nie je však dodávaný ako súčasť vyhotovenia, ale možno ho zakúpiť zvlášť ako náhradný diel. Textilný prachový filter plní funkciu papierového prachového filtra a celkom ho nahrádza. Postup jeho zakladania a vyberania je rovnaký ako pri výmene papierového filtra.

## Pri vyprázdňovaní textilného filtra postupujte nasledovne:

1. Uvoľnite filter z držiaka a bočným ťahom snímte zaistovacia líštu (obr. 18), textilný filter sa roztvorí, nečistoty vysypte a filter vyklepte (obr. 19).
2. Opačným spôsobom nasuňte zaistovacia líštu (obr. 18). Textilný prachový filter založte už opísaným spôsobom späť do držiaka a držiak vložte do sacieho priestoru vysávača.

## Dôležité upozornenia

Textilný prachový filter neperte, nenamáčajte a podobne. Ak je poškodený, nepoužívajte ho! Ak zabudnete založiť papierový alebo textilný prachový filter, bezpečnostná poistka nedovolí zavrieť veko vysávača.

## Výmena mikrofiltrov

Po naplnení asi 5 kusov prachových filtrov treba vymeniť mikrofiltre za nové. Použité mikrofiltre zlikvidujte s bežným domácim odpadom. Náhradné filtre a mikrofiltre zakúpte v sieti predajní ETA—elektro.

## Sací mikrofilter

Mriežku s mikrofiltrum v sacom priestore ťahom vyberte (obr. 21). Mriežku roztvorte a mikrofilter vymeňte za nový (obr. 22).

## Výfukový mikrofilter

Výfukové mikrofiltre vymeníte tak, že stlačíte záver v spodnej časti mriežky a po jej vyklopení ju môžete vybrať z vysávača (obr. 23). Držiak s mikrofiltrami vyberte (obr. 24) a mikrofiltre vymeňte za nové (obr. 25). Potom vložte výstupky na kryte výfuku do dvoch otvorov v plášti vysávača a kryt zatvorte zaklapnutím.

**POZOR: Zanedbanie výmeny mikrofiltrov môže spôsobiť poruchu vysávača! Dodržte poradie a smer zakladania sacích a výfukových mikrofiltrov do mriežky.**



**Sací mikrofilter:** vložte ho do mriežky zelenou stranou do sacieho priestoru vysávača.

**Výfukové mikrofiltre:** vložte ich do mriežky v takomto poradí: prvý filter zeleno/biely (zelená strana smeruje von z mriežky), druhý filter uhlíkový (čierny).

### Ukladanie príslušenstva

Vankúšovú hubicu, štrbinovú hubicu a vysávaciu kefu možno odkladať do veka pod samostatné odklopné viečko (obr. 26). Ostatné príslušenstvo — podlahovú hubicu, sacie trubice a hadicu možno opäť rozložiť alebo ponechať zložené a zavesiť na zadnú plochu alebo dno vysávača do odkladacej polohy (obr. 28, 29).

### IV. ÚDRŽBA

Ukladajte vysávač vždy na suchom mieste, v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. **krb, kachle, vyhrievacie teleso**) a nevystavujte ho atmosférickým vplyvom (napr. **dážď, slnečné žiarenie**). Povrch vysávača ošetrte mäkkou vlhkou handričkou, nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Na zabezpečenie bezporuchového chodu vysávača odporúčame asi po 300 hodinách prevádzky, najdlhšie však po 3 rokoch, dať vykonať kontrolu stavu agregátu a celkového stavu vysávača v odbornej opravovni. Spotrebič skladujte riadne očistený na suchom, bezprašnom mieste mimo dosahu detí a nesvojprávnych osôb.

### Podlahová hubica

Po každom vysávaní skontrolujte vizuálne, či sa na kefách alebo zberáčoch nezachytili prípadné nečistoty. Pokiaľ sa táto skutočnosť potvrdí, nečistoty odstráňte.

### VI. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Motor sa nezapne	Nie je pripojené napájanie Nie je zapnutý spínač ①	Skontrolujte kábel, vidlicu a el. zásuvku Stlačte tlačidlo spínača ①
Veko nie je možné zavrieť — aktivovaná bezpečnostná poistka	Zle vložený prachový filter v držiaku	Skontrolujte/opravte upevnenie kartónového čela v držiaku
Nasávací výkon je nedostatočný	Regulácia je na MIN. Otvorené prisávanie Plné prachové vrečko Zanesené mikrofiltre Hubica, nasávací hadica alebo trubica je upchaná.	Nastavte reguláciu na MAX. Uzavrite otvor v držadle hadice Vrečko vymeňte prípadne vyprázdnite Mikrofiltre vymeňte Odstráňte blokujúce predmety
Kábel sa nenavíja späť celý.	Prekrútený kábel	Kábel narovnajete Vytiahnite cca 50 cm kábla a opäť stlačte tlačidlo ②

Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta (pozrite [www.envidom.sk](http://www.envidom.sk)). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká pravo na záručnú opravu!**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči získate na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Príkion (W)	uvedený na typovom štítku
Izolačná trieda	II.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 79 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Na výrobok bolo vydané ES vyhlásenie o zhode podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v platnom znení. Výrobok spĺňa požiadavky nižšie uvedených nariadení vlády v platnom znení:

- NV č. 308/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody pre elektrické zariadenia, ktoré sa používajú v určitom rozsahu napätia (zodpovedá Smernici Rady č. 2006/95/ES v platnom znení).
- NV č. 194/2005 Z. z. o podrobnostiach o technických požiadavkách na výrobky z hľadiska elektromagnetickej kompatibility (zodpovedá Smernici Rady č. 2004/108/ES v platnom znení).

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny od štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

*Nebezpečenstvo udusenía. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.*

**VÝROBCA:** ETA a.s., Poličská 444, 539 01 Hlinsko, Česká republika.

**VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR:** ETA — Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 8, 831 04 Bratislava 3.

**V České republice opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených i zaslaných poštou provádí:**

**Hlinsko - ETA a.s.**, Poličská 1535, 539 01, tel.: 469 802 493, 469 802 228, e-mail: helena.vanickova@eta.cz

**Brno - PERFEKT SERVIS**, Václavská 1, 603 00, tel.: 543 215 059, 777 768 202, e-mail: servis@perfektservis.cz

**České Budějovice - ELMOT v.o.s.**, Blahoslavova 1A, 370 04, tel.: 387 438 911, e-mail: elmotcb@seznam.cz

**Havířov - Pavel Universal-Elektro**, Junácká 1, 736 01, tel.: 596 410 413, e-mail: universervis@volny.cz

- sběrna oprav - **Karviná - Nové Město**, Osvobození 1722, 735 06, tel.: 596 322 438

**Hradec Králové - ELEKTROSERVIS Šperk**, Chelčického 279, 500 02, tel.: 495 537 521, e-mail: sperk-elektro@volny.cz

**Karlovy Vary - KV ELEKTROSERVIS**, Nám. E. Destinové 10, 360 09, tel.: 353 228 021, 605 906 932,

e-mail: zchvatal@volny.cz

**Krnov - HROTA**, Bartultovická 1, 794 01, tel.: 554 611 756, e-mail: ehrota@email.cz

- sběrna oprav - **Krnov**, Albrechtická 39, 794 01, tel.: 554 617 600

- sběrna oprav - **Opava**, H. Kvapilové 19, 746 01, tel.: 553 653 153

**Liberec - VEKO-ELEKTRONIK**, Rumjancevova 127/22, 460 01, tel.: 485 101 488, e-mail: vekoelektronik@volny.cz

**Mladá Boleslav - Elektroservis Mulač s.r.o.**, Staroměstské nám. 9, 293 01, tel.: 326 324 721,

e-mail: 3melektro@seznam.cz

**Olava - Mar. Hory - V. ELEKTRONIK**, Sušilova 3, 709 00, tel.: 596 627 790, e-mail: velektronik@volny.cz

**Ostrov n. Ohří - S+M ELEKTROSERVIS**, Nejšta 29, 363 01, tel.: 353 844 514, 603 584 243,

e-mail: sm.elektroservis@email.cz

**Planá nad Lužnicí - ELEKTROSERVIS**, Průmyslová 458, 391 11, tel.: 381 261 831, e-mail: elservis@iol.cz

- sběrna oprav - **Sezimovo Ústí - ELEKTROSERVIS**, Lipová 602, 391 02, tel.: 775 598 885

**Plzeň (Roudná) - SERVIS Feiferlík**, Plánská 2, 301 64, tel.: 377 522 240, 377 542 300, e-mail: mvsservis@mvsservis.cz

**Třebíč - ELEKTROSERVIS**, Smilva Osovského 21, 674 01, tel.: 568 843 453, e-mail: e.servis@atlas.cz

**Ústí n. L. - ERCÉ-ELEKTRONIK**, Masarykova 153, 400 01, tel.: 472 743 635, e-mail: 140@erce.cz

**Zlín - Louky - KOFR-ELSPO**, U Dráhy 144, 763 02, tel.: 577 102 424, e-mail: kofr.zlin@vol.cz

Odjinud zasílejte všechny opravy na adresu: **ETA a.s.**, servis, Poličská 1535, 539 01 **Hlinsko**.

Informace o aktuální servisní síti získáte na Infolince 844 444 000 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).

**V Slovenskej republike opravy v záručnej lehote vykonávajú tieto servisné firmy:**

**Banská Bystrica - ELSPO - Viliam Šlank**, Spojová 19, 974 01, tel.: 048/4135 535, email: elspo@slovanet.sk

**Martin - X-TECH**, Gorkého 2, 036 01, tel.: 043/4288 211, e-mail: servis@x-tech.sk

**Námestovo - ZMJ - elektroservis**, Vavrečka 240, 029 01, tel.: 0905/148 121, e-mail: zmjservis@orava.sk

- zberňa opráv - **Námestovo - ZMJ - elektroservis**, Hatalová 341, 029 01, tel.: 0905/148 121

**Nitra - ABC SERVIS**, Štefánikova 50, 949 03, tel.: 037/6526 063, e-mail: abc@abc-servis.sk

**Prešov - Lubotice - DJ Servis**, Šebastovská 17, 080 01, tel.: 051/7767 666, email: grejtak.djservis@stonline.sk

**Rimavská Sobota - J.R.A., s.r.o.**, Povstania 10, 979 01, tel.: 047/5811 416, e-mail: bieltech@mail.t-com.sk

**Spišská Nová Ves - VILLA MARKET, s.r.o.**, Odborárov 49, 052 01, tel.: 053/4421 857,

e-mail: villamarket.eta@villamarket.sk

- zberňa opráv - **Košice - VILLA MARKET, s.r.o.**, Komenského 39, 040 01, tel.: 0907/950 758

**Tomášov - Viva servis**, 1. Mája 19, 900 44, tel.: 0905/722 111, e-mail: servis@vivaservis.sk

- zberňa opráv - **Bratislava - Viva servis**, Mýtna 17, 810 05, tel.: 02/5249 1419

**Trenčín - ESON, s.r.o.**, Železničná 198, 911 01, tel.: 032/6586 385, e-mail: eson@stonline.sk

**Žilina - SERVIS elektrospotrebičov**, Dolný Val 132, 010 01, tel.: 041/5643 188, e-mail:baucekservis@orangemail.sk

**Všetky opravy v záručnej lehote z iných miest** zasielajte na záručný servis (viď zoznam vyššie), ktorý sa nachádza vo vašom okolí, alebo spotrebič zaneste do predajne, kde ste ho zakúpili.

**Opravy po záručnej lehote** zverte špecializovaným servisným firmám.

Informácie o aktuálnej servisnej síti získate na čísle 02/5249 1419 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## Postup při reklamaci

Kupující je povinen při reklamaci předložit s reklamovaným výrobkem doklad o jeho koupi, příp. záruční list, uvést důvod reklamace a vadu popsat. Při reklamaci v záruční době se obračete na servisy podle adres v návodu k obsluze. Výrobek odešlete nebo předejte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list**. Na dodatečně zasláné nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJI PŘESNOU ADRESU**. Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

## Postup pri reklamácii

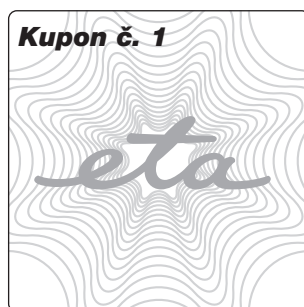
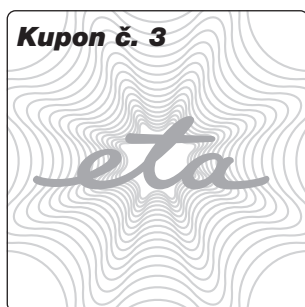
Kupujúci je povinný pri reklamácii predložiť s reklamovaným výrobkom doklad o jeho kúpe, prípadne záručný list, uviesť dôvod reklamácie a závalu popísať. Pri reklamácii v záručnej lehote sa obračete na opravovne podľa adres uvedených v návode na obsluhu. Výrobok odosielajte poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list**. Dodatočne zasláné alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU**. Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov nepřijímame do opravy znečistené výrobky.

## Záznamy o záručních opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	



# ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba  
Záručná lehota

24

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli  
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ  
Typ 0410/1410

Série (výrobní číslo)  
Séria (výrobné číslo)

Napětí • Napätie

~230 V

Datum a TK závodu  
Dátum a TK závodu

Lc = 79 dB (A), re 1 pW

Datum prodeje  
Dátum predaja

Razítko prodejce a podpis  
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.  
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. **Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.** Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Adresy záručních oprav jsou uvedeny v návodu k obsluze. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. **Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.** Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Adresy záručných opravovní sú uvedené v návode na obsluhu. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a akosti výrobku“.

Kupon č. 1

Typ **ETA 0410/1410**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 2

Typ **ETA 0410/1410**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 3

Typ **ETA 0410/1410**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis